

Zeitschrift: HTR Hotel-Revue

Herausgeber: hotelleriesuisse

Band: - (2013)

Heft: 3

Anhang: Profil : die Stellenbörse für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus = la bourse de l'emploi pour la restauration, l'hôtellerie et le tourisme

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PROFIL

DIE STELLENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS
LA BOURSE DE L'EMPLOI POUR LA RESTAURATION, L'HÔTELLERIE ET LE TOURISME

Nr. 3 · 17. Januar 2013

htr **hotel revue**

EIN GEMEINSCHAFTSPROJEKT
VON

**HOTELLERIE^{et}
GASTRONOMIE ZEITUNG**

www.stellenPROFIL.ch

AUS- UND WEITERBILDUNG DIREKTION/KADERSTELLEN DEUTSCHE SCHWEIZ SUISSE ROMANDE
SVIZZERA ITALIANA INTERNATIONAL STELLENGESUCHE IMMOBILIEN



GRAFILU

STELLENPORTALE UNTER DER LUPE

Drei Studentinnen der Fachhochschule Nordwestschweiz in Olten im Studiengang Betriebsökonomie haben sich im Rahmen ihrer Projektarbeit mit der Kundenzufriedenheit von Onlinestellenportalen auseinandergesetzt. Dabei fokussierten sie auf die Hotel- und Gastronomiebranche sowie auf die Perspektive der Arbeitgeber.

Die zunehmende Verlagerung von Printmedien zu Onlineplattformen stellt eine wichtige Veränderung des bestehenden Stellenmarktes dar. Ausserhalb des Kadermarktes werden immer mehr Stellen online ausgeschrieben. Aus diesem Grund hat sich das Projektteam der Thematik angenommen und sich mit den erfolgversprechenden Kriterien einer Onlinestellenplattform befasst.

Die Befragung erfolgte mittels einer Onlineumfrage bei 1.527 Hotel- und Gastronomiebetrieben mit Niederlassung in der Schweiz. Die Rücklaufquote der Erhebung belief sich auf rund 18 Prozent.

Die Auswertungen der Umfrage zeigen, dass 96 Prozent der Befragten Onlinestellenportale für die Stellenrekrutierung benutzen. Bei der Auswahl des Stellenportals ist vor allem der Bekanntheitsgrad von zentraler Bedeutung. Daneben sind die Merkmale Qualität, Seriosität und Übersichtlichkeit weitere entscheidende Kriterien bei der Wahl eines bestimmten Portals. Zudem schätzen es die Befragten, wenn sie ihr Unternehmensprofil auf der Stellenvermittlungsplattform darstellen sowie die Inserate

in einem individuellen Layout gestalten können. Gefunden werden die relevanten Portale primär über Suchmaschinen wie Google. Auch Empfehlungen spielen bei der Wahl des Portals eine grosse Rolle. Als Hauptrekrutierungsmärkte zeigen sich neben der Schweiz auch Deutschland und Österreich. Trotzdem beurteilt nur jeder Zweite eine internationale Vernetzung des Stellenportals als wichtig. Weiter ist die Vertretung auf Social Media für die Befragten noch nicht von hoher Relevanz.

Aus der Erhebung geht hervor, dass die folgenden drei Branchen-Stellenportale den Markt dominieren: hoteljob.ch, hotelcareer.com sowie hoteljob-schweiz.ch. Diese Websites werden alle weitestgehend positiv beurteilt. Grundsätzlich unterscheiden sie sich in Design und Anwenderfreundlichkeit sowie durch verschiedene Domänen, Preise und Dienstleistungsangebote. Besonders auffallend ist, dass sich das Portal von hotelleriesuisse, hoteljob.ch, besonders stark durch die Benutzerfreundlichkeit und Übersichtlichkeit auszeichnet. Zudem profitiert das Portal von der hohen Bekanntheit und Seriosität des Verbands.



Nina Guldmann
Nadja Allemann
Sandra Oschwald
Fachhochschule Nordwestschweiz

ZITAT
DER WOCHE

«Persönlichkeiten werden nicht durch schöne Reden geformt, sondern durch Arbeit und eigene Leistung»

Albert Einstein

AGENDA

22.-23. JANUAR

«Tourismus. ganz natürlich»,
Modul I, SANU future Learning,
von hotelleriesuisse, Biel
www.hotelleriesuisse.ch/Kurse

23. JANUAR

«Home Barista», Grundkurs,
vom Berufsverband Restauration,
St. Gallen
www.hotelgastrounion.ch

24. JANUAR

«Input: Professioneller Umgang
mit Hotelbewertungen», von
hotelleriesuisse, Hotel Astra, Vevey
www.hotelleriesuisse.ch/Kurse

31. JANUAR

Impulstag «Berufsprüfung
Bereichsleiter/-in Hotellerie-
Hauswirtschaft», vom Berufsverband
Hotellerie-Hauswirtschaft,
Weggis
www.hotelgastrounion.ch

8.-19. FEBRUAR

«Qualitäts-Gütesiegel für den
Schweizer Tourismus – Stufe I»,
von hotelleriesuisse,
Hotel Cascada, Luzern
www.hotelleriesuisse.ch/Kurse

21. FEBRUAR

«KOPAS – Kontaktperson für
Arbeitsicherheit und Gesundheitschutz im
Gastgewerbe», von hotelleriesuisse,
Seminarhotel Sempachersee, Notwil
www.hotelleriesuisse.ch/Kurse

4.-5. MÄRZ

«Qualitäts-Gütesiegel für den
Schweizer Tourismus – Stufe II»,
von hotelleriesuisse,
Hotel Cascada, Luzern
www.hotelleriesuisse.ch/Kurse

www.hotelleriesuisse.ch/beraternetzwerk

Für Ihren Erfolg –
unser
Beraternetzwerk

CURAVIVA.CH

hotelleriesuisse
Swiss Hotel Association

Ihr Stelleninserat in der htr hotel revue

für nur 150 Franken

Direkte Online-Erfassung unter:
www.htr.ch/jobdispo
htr hotel revue - 031 370 42 42 / 77

Gesucht: Windlicht
Gefunden: www.hotelmarktplatz.ch



hotel
marktplatz.ch
Eine Dienstleistung von hotelleriesuisse

ARBEITSSICHERHEIT

In der Bäckerei-, Konditorei- und Confiteriebranche beträgt die Unfallhäufigkeit 71 Unfälle auf 1.000 Beschäftigte (1995-2005). Das sind rund 750 Berufsunfälle pro Jahr. Sie verursachen Kosten von rund sieben Millionen Franken. Erfreulich ist, dass die Unfallhäufigkeit in den letzten Jahren stetig gesunken ist. Profil gibt wöchentlich Tipps zur Unfallverhütung (Gastgewerbe oder Bäckerbranche), damit die Zahl noch weiter sinkt.

Sicherheit durch Schulung:

- Instruieren und bilden Sie Ihre Mitarbeitenden systematisch aus und dokumentieren Sie die durchgeführten Instruktionen und Ausbildungen.
Übertragen Sie Arbeiten mit besonderen Gefahren nur Mitarbeitenden, die dafür ausgebildet sind
Führen Sie Neueintretende und temporär Beschäftigte an ihrem Arbeitsplatz sorgfältig ein
Wiederholen Sie die Instruktionen regelmässig

Die Tipps stammen aus der Broschüre «Unfall - kein Zufall» fürs Bäckerei-, Konditorei- und Confiteriegewerbe, herausgegeben von der Eidgenössischen Koordinationskommission für Arbeitssicherheit EKAS. Die Broschüre kann gratis heruntergeladen werden unter: www.ekas.admin.ch

REFERENZEN: DARF JEDER AUSKUNFT GEBEN?

Wer darf Auskunft geben? Was ist erlaubt auszusagen, was muss man sogar sagen, und was darf nicht erwähnt werden? In einem kleinen Quiz gibt die H^eGZ die richtigen Antworten.

Bevor sich ein Chef entscheidet, ob er jemanden einstellen will, wird er Referenzen einholen. Deshalb hier einige Behauptungen.

Grundsätzlich gilt: Jede Auskunft darf ohne Einwilligung des Stellenbewerbers erteilt werden.

Falsch, ohne Einwilligung des Stellenbewerbers darf keine Person über eine andere Auskunft geben. Eine Ausnahme gibt es allerdings, nämlich bei einem Notstand, um allfällige Schadenersatzansprüche abzuwehren (Auskunftsrecht). Ein Notstand besteht beispielsweise, wenn ein Mitarbeiter Geld entwendet hat. Mitarbeitende haben die Möglichkeit, das Erteilen von Referenzen ausdrücklich zu untersagen.

Richtig, jede Person hat das Recht zu bestimmen, wer über sie Informationen erteilen darf. Am besten erfolgt diese ausdrückliche Untersagung schriftlich z. B. auf einem Standardformular im Austrittsgespräch (in Grossfirmen üblich) oder per eingeschriebenem Brief.

Es gibt keine gesetzlichen Grundlagen zur Regelung von Referenzauskünften.

Falsch, es gibt dazu folgende Artikel im Obligationenrecht (OR):

- Art. 328 OR: Schutz der Persönlichkeit von Mitarbeitenden im Allgemeinen (Fürsorgepflicht von Arbeitgeber)
Art. 328b OR: Schutz der Persönlichkeit von Mitarbeitenden bei der Bearbeitung von Personendaten

- Art. 330a OR: Zeugnis (insbes. Abs. 2, Selbstbestimmungsrecht von Mitarbeitenden)

Besonders schützenswerte Personendaten sind Angaben über

- religiöse, weltanschauliche, politische oder gewerkschaftliche Ansichten oder Tätigkeiten
Gesundheit, Intimsphäre oder Ethnie
Massnahmen der sozialen Hilfe
administrative oder strafrechtliche Verfolgungen, welche nichts mit der Anstellung zu tun haben

Richtig, dies alles ist im Datenschutzgesetz von 1993 im Artikel 3 klar definiert.

Bei Referenzen dürfen keine Informationen weitergegeben werden, die im Arbeitszeugnis nicht erwähnt werden. Arbeitgeber(innen) sind an das Arbeitszeugnis gebunden.

Falsch, deshalb macht es Sinn, ausdrücklich Referenzpersonen in einem Unternehmen zu bestimmen. Am besten eignen sich ehemalige Vorgesetzte, Führungspersonen und/oder HR-Verantwortliche. Aussagen von Arbeitskollegen zum Beispiel haben einen anderen (geringeren) Stellenwert. Wenn jedoch niemand sonst als «klassische» Referenzperson zur Verfügung steht, sind Arbeitskollegen, ein Geschäftsleitungsmitglied oder ein Gast besser als gar keiner.

Mario Gsell

Quelle: New Placement GmbH, Bildungsinstitut und Kompetenzzentrum für Bewerbungsprozesse, 8048 Zürich

BUCHTIPP

WIR SCHLIESSEN STÄNDIG VERTRÄGE AB

Wenn ein Gast einen Kaffee bestellt oder ein Kunde ein Brot bestellt, schliessen Sie mit ihm genauso einen Vertrag ab als wenn Sie einen Mitarbeitenden einstellen oder sich selbst einstellen lassen. Tagtäglich gehen wir Vertragsverhältnisse ein. Das ist auch der Fall, wenn kein einziges Wort gewechselt wird - zum Beispiel wenn man an einem Automaten ein Billett kauft. Auch bei Alltagsgeschäften und kleinen Beträgen kann die juristische Seite wichtig werden. Etwa wenn wir im Laden etwas kaufen, dass sich als schädhaft herausstellt.

Dieser Ratgeber zeigt auf, wo überall wir uns mit Verträgen binden, wovor wir uns hüten sollten, was wir tun können, wenn Verträge nicht eingehalten werden und gibt viele weitere nützliche Tipps. Der Ratgeber ist in zehn übersichtliche Kapitel eingeteilt: Grundsätze, Arbeit, Familie, Gesundheit, Kaufen, Kredit/Leasing/Darlehen, Wohnen, Freizeit, Telefon/Internet und Reklamieren/Betreibungen. Zudem gibt es eine Übersicht der häufigsten Verträge mit Checklisten und Mustervorlagen.

Die wichtigsten Verträge auf einen Blick



«Die wichtigsten Verträge auf einen Blick»

Saldo-Ratgeber von Brigitte Hürlimann

ISBN 978-3-907955-34-5 CHF 32.00

AUS- UND WEITERBILDUNG

Das Intensivseminar GASTRO SUISSE Der Rezeptionskurs Professioneller Gästempfang im Hotel. Termine: berufsbegleitend Start Frühling: Montag, 8. April 2013 Start Herbst: Mittwoch, 4. September 2013. Weitere Informationen: GastroSuisse, Blumenfeldstrasse 20, 8046 Zürich. Tel. 0549 377 111, www.gastro.suisse.ch

KADER

MATTERHORN ZERMATT BERGBAHNEN. www.matterhornparadise.ch

Marketingleiter/in (Mitglied der Geschäftsleitung)

Zermatt ist in jeder Beziehung eine Klasse für sich. 38 der 76 europäischen Viertausender zählen zur beeindruckenden Bergwelt - und mittendrin: das Matterhorn. Das höchstgelegene internationale Ski-gebiet der Alpen, 365 Tage im Jahr geöffnet, die Hotellerie und die Gastronomie im Bergsteigerdorf geniessen Weltruf.

Die Zermatt Bergbahnen AG ist Erlebnis-Designer am Berg mit modernsten Transportkapazitäten, 360 Pistenkilometern, 400 km Sommerwanderwegen, attraktiven Aussichtspunkten und vielem mehr. Gemeinsam mit den touristischen Leistungsträgern gilt es, den nationalen Markt und die internationalen Märkte zu bearbeiten, das Markenprofil für das Kerngeschäft Skitourismus zu schärfen und innovative Angebote für alle Saisonzonen zu kreieren um ein stabiles Wachstum sicherzustellen. Als

Marketingleiter/in Bergbahnen

ist es Ihre Aufgabe, in leitender Position am Erfolg der Marke mitzuarbeiten und innovative Angebote auf den Zielmärkten zu platzieren und zu vermarkten. Sie führen ein 25-köpfiges Team, dem auch die Mitarbeitenden der Verkaufs- und Info-stellen angehören. Sie analysieren den Markt, bewerten Trends und setzen eine innovative Marketingstrategie stringent um. Sie koordinieren und führen das Pro-

duktmanagement, die Medienarbeit, den Bereich Sales und Messen, die Internetpräsenzen, das CRM wie auch das Marketing-Controlling. In allen Bereichen etablieren Sie leistungsfähige Netzwerke und verstehen es, die richtigen Partner ins Boot zu holen. Mit Ihrem Team bearbeiten Sie zudem vertieft die neuen Zielmärkte in Asien.

Sie sind Marketingspezialist/in mit Uni-/FH-Abschluss und mehrjähriger Erfahrung im internationalen Marketing sowie als Führungskraft. Fundierte Kenntnisse im Online-Marketing und im Social Media-Bereich gehören ebenfalls zu Ihren Stärken. Sie sind eine gewinnende Persönlichkeit, belastbar, sprachgewandt und tourismusaffin, verhandlungssicher in Deutsch und Englisch. Ein entsprechendes Auftreten gehört zu Ihren wesentlichen Eigenschaften.

Wir freuen uns auf Ihre elektronische Bewerbung mit Foto.

Kontakt: Corinne Häggi Markus Theiler

Jörg Lienert AG Neugasse 14, Postfach 430 CH-6301 Zug Telefon 041 766 20 50 zug@joerg-lienert.ch

JÖRG LIENERT SELEKTION VON FACH- UND FÜHRUNGSKRÄFTEN

DEUTSCHE SCHWEIZ

HOTEL KLEINER PRINZ RESTAURANT ZUM MÖRGENROSS in der Schweiz. Wir suchen per Februar oder nach Vereinbarung Jungköchin/Koch auf den Entremetier- oder Tourantposten sowie eine Serviceangestellte. Sie finden bei uns ein sehr angenehmes Arbeitsklima in jungem, fröhlichem Team. Wir führen eine abwechslungsreiche Küche und bedienen in- und ausländische Stammkunden. Unsere zum Teil langjährigen Mitarbeiter führen Sie gerne auf Ihrem neuen, interessanten Posten ein und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Fritz und Käthi Graber Hotel Kleiner Prinz Marktgasse 5 4950 Huttwil info@kleiner-prinz.ch www.kleiner-prinz.ch Telefon 062 962 20 10

Für unser schönes 4-Sterne-Hotel in den Graubündner Bergen suchen wir zum Frühjahr 2013 eine Gouvernante mit entsprechender Ausbildung, mehrjähriger Erfahrung und Sozial- und Führungskompetenz. Ihr Profil: - Sie sprechen Deutsch, Englisch und Italienisch - Sie sind innovativ und dynamisch - Sie haben ein Auge für schöne Details. Vollständiges Dossier unter Chiffre 00000-0000 an htr.hotelrevue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

Betriebsleitung, w/m Gastronomie im Toni Areal Pfingstweidstrasse 96, 8021 Zürich Per Juni 2013 Haben wir Ihr Interesse geweckt? Den ausführlichen Stellenbeschrieb finden Sie unter www.zfv.ch. zfv Die Gastronomiegruppe www.zfv.ch

Luxury Boutique Hotel – Top D-CH Premium Resort-Destination

Wahre Eleganz, noble Zurückhaltung, brillante Raumin szenierungen, unaufdringlicher Lifestyle, charmanter Charakter, 5-Sterne-Superior-Niveau, professionelles Management und liebevoll gestaltete Details verbinden sich zu einem einzigartigen Ambiente. Die fantastische Panoramalage in einer der exklusivsten, weltweit bekannten Deutschschweizer Premium Resort-Destinationen ist ein weiteres echtes Highlight.

Was dürfen «Hands-On-Restaurant-Profi» erwarten: Exklusives Klientel, neue Massstäbe im Bereich Luxus & Design der internationalen ****Hotellerie, ausgezeichnete Restaurants und F & B Outlets, grosse Bar-Lounge, Vintothek, beeindruckender Spa mit Pools sowie auf höchstem Niveau ausgestattete Tagungs- und Convention Facilities für Top-Events. Rund 20 bis 30 Mitarbeitende unterstehen Ihrem Verantwortungsbereich.

Restaurants Operations Manager w/m

Leiterin mehrerer Restaurants – Bankett & Room Service Supervisor

Das kulinarische Angebot reicht von sinnlicher Kreativküche über klassisch-traditioneller sowie asiatischer Spitzenküche bis hin zu avantgardistischen Küchenproduktionen im Rahmen neuer F & B-Trends und aufstrebenden, angesagten Restaurantkonzepten. Optimal für sprachlich gewandte (D/E/F) und rhetorisch geschickte Gastgeberpersönlichkeiten, die sich im Umfeld von hoch anspruchsvollen Gästen, wichtigen Persönlichkeiten des täglichen Lebens und internationaler Prominenz wohlfühlen.

Führungsstarke Damen und Herren aus der Spitzengastronomie, idealerweise mit Auslands-Erfahrung, ausgezeichneten Weinkenntnissen sowie entsprechender Restaurant-Leitungspraxis sollten uns anrufen! Eintritt: So bald wie möglich bzw. nach Vereinbarung – Stehen Sie für Service Excellence? Suchen Sie das ganz Besondere? Dann CV/Foto online senden oder zum Hörer greifen. Wir freuen uns auf Sie und den Kontakt mit Ihnen.

Ansgar Schäfer & Anja Gieger

SCHAEFER & PARTNER
Human Resources Consultants

Überlandstr. 103 · 8600 Dübendorf
Tel. +41 44 802 12 00 · Fax +41 44 802 12 01
www.schaeferpartner.ch
ansgar.schaefer@schaeferpartner.ch

2010-9581

Luxury Boutique Hotel – Top D-CH Premium Resort-Destination

Wahre Eleganz, noble Zurückhaltung, brillante Raumin szenierungen, unaufdringlicher Lifestyle, charmanter Charakter, 5-Sterne-Superior-Niveau, professionelles Management und liebevoll gestaltete Details verbinden sich zu einem einzigartigen Ambiente. Die fantastische Panoramalage in einer der exklusivsten, weltweit bekannten Deutschschweizer Premium Resort-Destinationen ist ein weiteres echtes Highlight.

Rhetorisch begabte Verkaufspersönlichkeiten mit sehr guten E- & F-Kenntnissen – I-Sprachkenntnisse von Vorteil – erwartet ein spannendes Umfeld: Exklusive Klientel, neue Massstäbe im Bereich Luxus & Design der internationalen Top-Hotellerie, ausgezeichnete Restaurants, Bar-Lounge, beeindruckender Spa mit Pools sowie auf höchstem Niveau ausgestattete Tagungs- und Convention Facilities. Bei Site Inspections können Sie mit vollem Stolz ein einmaliges Produkt präsentieren!

Senior Event Sales Manager w/m

dem Director of Marketing & Sales, ein Mitglied der GL, direkt unterstellt

Ihre Verkaufstätigkeiten umfassen Meetings & Events, Neukundengewinnung in verschiedenen Segmenten, Telemarketing, Kunden-Präsentationen, Auftritt an relevanten lokalen, nationalen und internationalen Fachmessen & Events, Optimierung des MICE-Angebots, sowie konzeptionelle und ausführende Kommunikationsmassnahmen zusammen mit dem DOSM. Ausserdem: Hauptansprechpartner für Anfragen inkl. Ersterberter, Offerteerstellung und Administration rund um das Segment Veranstaltungen sowie Aktivitätenpläne und Budgets.

Sie verkaufen ein echtes «Lifestyle Produkt», eine «Unique-Dienstleistung». Vertriebsferne Hotelfach-Persönlichkeiten mit gutem Draht zu potentiellen Kunden, Reisebereitschaft und Hotelfachschulabschluss oder Verkauf- & Marketing-Weiterbildung können sofort loslegen! Oder natürlich auch später nach Vereinbarung. Ein Sales-Coordinator ist Ihnen direkt unterstellt! – Interesse? Dann vorab CV/Foto via Mail senden oder ganz einfach anrufen.

Ansgar Schäfer & Anja Gieger

SCHAEFER & PARTNER
Human Resources Consultants

Überlandstr. 103 · 8600 Dübendorf
Tel. +41 44 802 12 00 · Fax +41 44 802 12 01
www.schaeferpartner.ch
ansgar.schaefer@schaeferpartner.ch

2490-9543

Für unsere Restaurants suchen wir auf April/Mai 2013:

**Gourmet-Seerestaurant Belvédère, Hergiswil NW
Gastronomiefachangestellte**

20%–100%, 20–35 Jahre alt, Muttersprache Deutsch, Erfahrung, gewinnendes und gepflegtes Auftreten, interessiert

Unicum im Rütli, Luzern (Eröffnung Mitte April 2013)

Chef de Service

80%–100%, 22–35 Jahre alt, Muttersprache Schweizerdeutsch, flexibel, fröhliche Ausstrahlung, initiativ, belastbar

Gastronomiefachangestellte/Aushilfe

20%–100%, 20–35 Jahre alt, Muttersprache Schweizerdeutsch, aufgestellt, mit oder ohne Erfahrung, teamfähig, motiviert

Jung-Koch und Hilfs-Koch

80%–100%, 20–30 Jahre alt, dynamisch, kreativ, selbstständig, ruhig, mit Wille, mehr zu erreichen, freundlich

Wirtshaus Taube, Luzern

Gastronomiefachangestellte/Aushilfe

20%–100%, 20–35 Jahre alt, Muttersprache Schweizerdeutsch, aufgestellt, mit oder ohne Erfahrung, teamfähig, motiviert

Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise auf s.honegger@barest.ch oder per Post an Barest AG, Herr Saemi Honegger, Postfach 7034, 6000 Luzern 7.

2010-9586

**Küchenchef**

Gastronomie im Toni Areal
Pfungstweidstrasse 96, 8021 Zürich

Per Juni 2013

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Den ausführlichen Stellenbeschrieb finden
Sie unter www.zfv.ch

(zfv) Die Gastronomiegruppe
www.zfv.ch



2010-9580

HESSER

Unternehmensberatung
für Hotellerie & Restauration

Wir suchen für eine etablierte Hotelgruppe
ein ausgewiesener

Direktor / CEO

Die Hotelgruppe umfasst Geschäfts- und Ferienhotels in der Schweiz. Angesprochen sind Fachleute, welche bereits einen grösseren Betrieb geführt haben und/oder in einer Betriebsgruppe Verantwortung tragen. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung (nur Lebenslauf).

Poststrasse 2, PF 413, 8808 Pfäffikon SZ
055 410 15 57 – Fax 055 410 41 06
hesser@bluewin.ch

2014-9587

P. M.S.

Personalberatung Martin Schönenberger AG

Eine Idee verändert die Welt

Unsere Auftraggeberin, die RATIONAL Schweiz AG, ist Weltmarktführerin im Bereich der thermischen Speisenzubereitung für professionelle Küchen. Technologievorsprung und konsequente Kundenfokussierung sind hier keine Schlagwörter, sie werden bei RATIONAL spürbar gelebt und erfolgreich umgesetzt. Für das **Verkaufsgebiet Französisch sprechende Westschweiz** suchen wir einen dynamischen, unternehmerisch denkenden und handelnden

Regionalverkaufsleiter (m/w)

Aufgaben: In dieser anspruchsvollen, hoch eigenverantwortlichen Verkaufssposition übernehmen Sie die unternehmerische Verantwortung für Ihre Region. Zu Ihren Hauptaufgaben zählen dabei:

- Begeisterte Live-Produkt demonstrieren mit Ihren Endkunden
- Potentialorientierte Beratung von Endkunden
- Intensive Zusammenarbeit mit «Ihren» Handelspartnern
- Weiterer intensiver Ausbau der Kundendichte und systematische Marktarbeitung
- Teilnahme an Fach-Messen

Anforderungen: Sie haben eine Grundausbildung als Koch, Metzger oder im Hotelfach und haben idealerweise Erfahrung als Küchenchef, Souschef, Foodmanager etc. Vielleicht haben Sie auch schon im Vertrieb gearbeitet und wissen, worauf es beim Verkauf anspruchsvoller Investitionsprodukte ankommt. Als offene und kommunikative Persönlichkeit gelingt es Ihnen, aktiv auf Kunden zuzugehen und sich ein Netzwerk aufzubauen und zu pflegen. Sie überzeugen mit einem bodenständigen, gewinnenden und sympathischen Auftreten und verstehen die Arbeitsprozesse in einer professionellen Küche. Strukturiertes Arbeiten, sehr gute Selbst-Organisation und anwenderproben EDV-Kenntnisse sind für Sie eine Selbstverständlichkeit. Idealerweise wohnen Sie in Ihrem Verkaufsgebiet und sprechen Französisch und Deutsch, allenfalls noch Englisch. **Ein attraktives leistungsorientiertes Einkommen, Gestaltungs-freiräume und ein Firmenwagen** runden dieses nicht alltägliche Angebot ab.

Gespräche werden im Grossraum Bern geführt.

Kontakt: Marcel Wüthrich, 071 227 24 49
marcel.wuehtrich@pms-personal.ch



«Wussten Sie, dass mit fast 15'000 Litern die grösste Suppe der Welt letztes Jahr in Venezuela gekocht wurde?»

● P.M.S. vermittelt Wissen

Oberer Graben 22
Postfach 1645
9001 St.Gallen
Telefon 071 227 24 44

www.pms-personal.ch
info@pms-personal.ch

2010-9582

Für unsere ruhig gelegene **Jugendherberge in Zürich** suchen wir **per März 2013 oder nach Vereinbarung** eine selbständige und innovative

Betriebsleitung 100%

Die Jugendherberge Zürich – in unmittelbarer Nähe vom Zürichsee und Bahnhof Wollishofen – ist ein idealer Standort für Individualgäste, Sportgruppen, Vereine, Schulwochen und Familien aus aller Welt. Unseren Gästen stehen insgesamt 290 Betten zur Verfügung vom Einzel- bis zum Mehrbettzimmer sowie eine abwechslungsreiche Küche mit einer Bar in der geräumigen Eingangshalle. Für Seminar- und Bankettgäste ist die Jugendherberge ebenfalls bestens eingerichtet.

Ihr Aufgabengebiet: Nach einer gründlichen Einführung und internen Schulung übernehmen Sie die Betriebsleitung unserer Jugendherberge in Zürich. In dieser vielseitigen und abwechslungsreichen Tätigkeit sind Sie in allen Bereichen der Betriebsführung verantwortlich, unseren Gästen einen unvergesslichen Aufenthalt in dieser einzigartigen Jugendherberge mit moderner Infrastruktur zu bieten. Sie führen kompetent ein Team von bis zu 25 Mitarbeitenden nach bewährten Standards.

Ihr Profil: Sie sind eine passionierte/r Gastgeberin und haben grosse Freude am Umgang mit Gästen aus der ganzen Welt. Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung in der Hotellerie oder Restauration sowie über einen höheren Fachabschluss und haben einige Jahre Berufs- sowie Führungserfahrung. Sie bringen gute betriebswirtschaftliche Kenntnisse mit und kennen sich mit den wichtigsten

Kennzahlen aus. Sie sind es gewohnt, Marketing- und Verkaufsmassnahmen für die Weiterentwicklung des Betriebes zu definieren und umzusetzen. Zudem sind Sie bereit, in allen Teilbereichen des Betriebes mit anzupacken. Eine Kochausbildung oder gute Kochkenntnisse sind dabei von Vorteil. Sie sind belastbar und behalten auch in hektischen Zeiten den Überblick. Ein Flair für Technik und Fremdsprachenkenntnisse (E und F) runden Ihr Profil ideal ab.

Was bieten wir Ihnen: In dieser lebhaften, nicht alltäglichen Aufgabe werden Sie von der Geschäftsstelle der Schweizer Jugendherbergen in vielen Belangen aktiv unterstützt. Sie erhalten die Chance, in einem vielversprechenden Betrieb Ihre Ideen einzubringen und neue Akzente zu setzen. Der Bezug einer schönen Betriebsleiterwohnung (im Haus) ist obligatorisch und Bestandteil des Vertrages.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit aktuellem Foto: **Schweizer Jugendherbergen | René Levy Schaffhäuserstrasse 14 | Postfach 8042 Zürich | Tel. +41 (0)44 360 14 36 r.levy@youthhostel.ch**

Mehr Informationen über die Jugendherberge Zürich unter: www.youthhostel.ch/zuerich



Schweizer Jugendherbergen. So muss es sein.

2013-9589

DIE GRÖSSTE STELLENBÖRSE IN DER SCHWEIZER HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND DEM TOURISMUS!

htr **hotel revue**

EIN GEMEINSCHAFTSCHAFTS-
PROJEKT VON

HOTELLERIE*
GASTRONOMIE ZEITUNG

**AUFLAGE
40.000**

AUS- UND WEITERBILDUNG DIREKTION/KADERSTELLEN DEUTSCHE SCHWEIZ SUISSE ROMANDE
SVIZZERA ITALIANA INTERNATIONAL STELLENGESUCHE IMMOBILIEN

PROFIL
DIE STELLENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS
LA BOURSE DE L'EMPLOI POUR LA RESTAURATION, L'HOTELLERIE ET LE TOURISME

GESAMT-AUFLAGE 40.000

htr **hotel revue**
EIN GEMEINSCHAFTSCHAFTS-PROJEKT VON
HOTELLERIE*
GASTRONOMIE ZEITUNG

Nr. 3 21. Juni 2012

AUS- UND WEITERBILDUNG DIREKTION/KADERSTELLEN DEUTSCHE SCHWEIZ SUISSE ROMANDE
SVIZZERA ITALIANA INTERNATIONAL STELLENGESUCHE IMMOBILIEN

LEHRT GOOGLE DIE OTAS DAS FÜRCHTEN?

Als die Hotelbuchungen in der Schweiz erklären über 100.000...
In den USA die Technologie der Hotel Pianos in der Vergangenheit...
auf Flughäfen. Schon jetzt bekommt Traveler bei der Suche...
auf Flughäfen. Schon jetzt bekommt Traveler bei der Suche...
auf Flughäfen. Schon jetzt bekommt Traveler bei der Suche...

PROFIL

SO MUSS EIN LEBENS-LAUF AUSSEHEN

7. August
8. August
11. August
12. August
14. August
15. August
16. August
17. August
18. August
19. August
20. August
21. August
22. August
23. August
24. August
25. August
26. August
27. August
28. August
29. August
30. August
31. August

PROFIL

Labaris Food & Beverage
Schäfer & Partner
Hessler
Gasthaus am See

BUCHEN SIE JETZT!
Und erreichen Sie Woche für Woche 200.000 Leserinnen und Leser aus dem Schweizer Gastgewerbe!

Gesucht: Salztireur
Gefunden: www.hotelmarktplatz.ch

PROFIL

HUNDE IM HOTEL - EIN THEMA FÜR SICH

Die Hundebesitzer in Hotels, Touristen auf der Suche...
Hunde im Hotel - Ein Thema für sich...
Hunde im Hotel - Ein Thema für sich...
Hunde im Hotel - Ein Thema für sich...
Hunde im Hotel - Ein Thema für sich...

de sbarchi
de sbarchi
de sbarchi
de sbarchi
de sbarchi

Hessler
Hessler
Hessler
Hessler
Hessler

Gasthaus am See
Gasthaus am See
Gasthaus am See
Gasthaus am See
Gasthaus am See

Restaurants
Restaurants
Restaurants
Restaurants
Restaurants

Gestalten, berechnen und disponieren Sie Ihr Immobilieninserat selber unter www.htr.ch/immobilien

Wir suchen ab März 2013

Praktikantin / Praktikanten
Jobcode hoteljob.ch: J56262insetate htr hotel revue
Monbijoustrasse 130 3001 Bern
031 370 42 16 redaktion@htr.ch

25153-9578

**Betriebsassistent/in**Gastronomie im Toni Areal
Pfingstweidstrasse 96, 8021 Zürich

Per Juni 2013

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Den ausführlichen Stellenbeschrieb finden
Sie unter www.zfv.ch
 Die Gastronomiegruppe
www.zfv.ch


25154-9579

Die Gastronomiegruppe



Die ZfV-Unternehmungen sind ein traditionsreiches, zukunftsgerichtetes Gastronomie- und Hotellerieunternehmen mit über 120 Betrieben in der ganzen Schweiz sowie gut 2'000 Mitarbeitenden, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven geben. Zu den ZfV-Unternehmungen gehören die Sorell Hotels, öffentliche Restaurants, Personalrestaurants von Unternehmen, Mensen und Cafeterias von Universitäten und Schulen sowie die Kleiner Bäckerei-Konditorei in Zürich.

Zur Ergänzung des Teams im

Hauptsitz der ZfV-UnternehmungenFlüelstrasse 51 in Zürich-Albisrieden
suchen wir nach Vereinbarung eine/n**Gruppenleiter/in (Segment Business)**

Ihre Aufgabe: In dieser Funktion liegt Ihre Hauptverantwortung in der operativen Führung einer Betriebsgruppe im Bereich Business sowie deren permanente Weiterentwicklung und Optimierung. Ausserdem sind Sie für die persönliche und fachliche Führung der Betriebsleitungen zuständig, planen die personellen und materiellen Ressourcen und Erarbeiten das Budget. Zusätzlich kontrollieren Sie die Einhaltung der Vorgaben, pflegen proaktiv den Kontakt zu den Auftraggebern, arbeiten an Projekten sowie bei der Akquisition von Neukunden und Offerten mit und übernehmen die Federführung bei Betriebsübernahmen und Neueröffnungen.

Ihr Profil: Sie verfügen über eine abgeschlossene Hotelfachschule oder eine gleichwertige Ausbildung im Gastgewerbe. Zudem bringen Sie fundierte Erfahrungen in der Gemeinschaftsgastronomie sowie in einer Führungsposition mit. In der französischen Sprache sind Sie verhandlungssicher. In besonderen Situationen leisten Sie Aussergewöhnliches, entwickeln neue Ideen und verfolgen diese mit Energie. Widerstände sehen Sie als Herausforderung, setzen Prioritäten richtig und bleiben somit auch bei schwer überschaubaren Aufgaben handlungsfähig. Aktivitäten planen Sie mit Blick auf angestrebte Ziele und nutzen dabei Synergien. Sie vermitteln eine wohlwollende Atmosphäre, können sich in andere hineinfinden und handeln entsprechend. Auf andere gehen Sie proaktiv zu und können diese für sich gewinnen. Das eigene Wissen und Können setzen Sie zugunsten des Teams ein und fördern so dessen Weiterentwicklung. Sie denken über die Grenzen des eigenen Bereichs hinaus, schätzen relevante Trends frühzeitig ein und bewegen sich im Spannungsfeld von Zielkonflikten souverän. Die Arbeitszeiten sind in der Regel von Montag bis Freitag zu den gängigen Bürozeiten.

Wir bieten: Eine interessante, abwechslungsreiche Aufgabe im Gastronomiesektor mit Freiraum für Ideen und Kreativität sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personalwesen, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zfv.ch.

ZfV-Unternehmungen
Flüelstrasse 51, Postfach, 8047 Zürich
T +41 44 388 35 05, F +41 44 388 35 36

25162-9585



Inmitten einer faszinierenden Bergwelt erwartet Sie ein vielseitiger, moderner und attraktiver Arbeitsplatz!

Wir suchen nach Vereinbarung als Ergänzung zu unserem aufgestellten GriwaRent Team eine motivierte und erfahrene Fachkraft mit kaufmännischer oder touristischer Grundausbildung als

Sachbearbeiter/in 100%
Ferienwohnungsvermietung

Wir erwarten sehr gute Englischkenntnisse (gute mündliche Französischkenntnisse erwünscht) sowie Computerkenntnisse und den Fahrausweis Kat. B (PKW). Zudem bringen Sie Erfahrung aus der Tourismusbranche mit und sind den Umgang mit Kunden gewohnt. Selbständiges, exaktes und verantwortungsvolles Arbeiten bereiten Ihnen keine Mühe und in hektischen Situationen behalten Sie den Überblick. Wocheneneinsatz sind kein Fremdwort für Sie. Wenn Sie ein Teamplayer auf der Suche nach einer neuen Herausforderung sind, dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an Frau Sibylle Maegli.

GriwaRent AG
Dorfstrasse 118, Galeriehaus Stotzhallen, 3818 Grindelwald
Telefon 033 854 11 60, n.renner@griwaplan.ch

25132-9570

 Im → Quervergleich
→ am Markt
Geschäftsführer/in
Touristik- und Gastrounernehmen

Eine echte Knacknuss für jemand mit Ideen, Elan, realistischem Zahlenblick und Macherqualitäten. Reizt es Sie, eine Aufgabe anzupacken, an der andere schon gescheitert sind und zu zeigen, was wirklich möglich ist – und was in Ihnen steckt? Gut!

Unsere Auftraggeberin ist eine erfahrene Unternehmensgruppe, die für erfolgreiche Projekte und Konzepte zeichnet. Bei ihrem jüngsten Kind ist einiges nicht ganz so rund gelaufen, wie ursprünglich gedacht. Die Gründe sind viele: Zum einen haben sich die externen Rahmenbedingungen nicht gemäss Prognose entwickelt. Zum ändern sind gewisse Schwierigkeiten hausgemacht. Strategie und Massnahmen müssen nun ganzheitlich – aber pragmatisch! – auf die neue Ausgangslage ausgerichtet werden. Was für Sie als

Geschäftsführer/in

natürlich auch einen höchst erfreulichen Aspekt hat: Fast alles ist möglich – fast nichts ist fix. Sie haben als Kopf, Motor, Umsetzer, Optimierer und Konsolidierer im gegebenen Rahmen einen umfassenden Handlungs- und Entwicklungsspielraum. Bedingung: Die Zahlen bewegen sich sehr rasch sehr klar in die richtige Richtung.

Der Betrieb im Grossraum Zug-Zürich ist neu gebaut, an 365 Tagen im Jahr offen, mit verschiedensten Dienstleistungsbereichen ausgestattet, welche von Ihrem Team oder von eingemieteten Betrieben angeboten werden. Eigentlich ist alles da, jetzt müsste es nur noch zum Fliegen gebracht werden...

Sie sind ein führungs- und umsetzungsstarker Betriebsleiter mit solider betriebswirtschaftlicher Basis, mit Gastro- oder Detailhandelserfahrung und mit einem ausgeprägten Verständnis für Marketing, Dienstleistungsentwicklung, Kundenbindung und Blick für das Mögliche. Ihnen zur Seite steht ein erfahrener Verwaltungsrat, der Türen öffnen kann. An der Front sind aber Sie der Verantwortliche. Sind Sie ein Pragmatiker mit Weitblick, der nicht nur von Herausforderungen spricht, sondern diese sucht. Ihr Erfolg ist Ihre Visitenkarte für mehr. Wir freuen uns auf Ihre elektronische Bewerbung mit Foto.

Kontakt: Corinne Häggi
Markus Theiler

Jörg Lienert AG
Neugasse 14, Postfach 430
CH-6301 Zug
Telefon 041 766 20 50
zug@joerg-lienert.ch

JÖRG LIENERT
SELEKTION VON FACH-
UND FÜHRUNGSKRÄFTEN

25124-9560

**Stelle suchen –
Stelle finden**
www.hoteljob.ch

**Sind Sie gerne am Puls des Geschehens und lieben den Umgang mit Gästen?**

Das Zentrum Ländli ist ein Ort der Begegnung und Erholung für Ferien, Gesundheit und Seminare und liegt am schönen Ägerisee. Ein Gesundheitszentrum, aktuell ausgestattete Seminarräume sowie eine moderne Wellness-Oase gehören zu unserem vielseitigen auf Leib, Seele und Geist ausgerichteten Angebot. Unser Hotel mit 145 Gästezimmern steht für Tradition, Qualität und Einzigartigkeit; es ist ein Zweig des Diakonieverbandes Ländli.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf 1. März 2013 oder nach Vereinbarung eine/n

Réceptionist/in/Réceptionisten 80–100%
bei Eignung Stellvertretung Leitung Réception möglich**Ihre Aufgaben:**

Als Visitenkarte unseres Zentrums sind Sie erste Ansprechperson, sowohl am Empfang als auch am Telefon. Reservationen für Einzel-, Gruppen- und Semingäste gehören zu Ihrem Alltag wie Kasse, Check-in, Check-out und Tagesabschlüsse. Sie überwachen und bearbeiten die Zahlungseingänge. Sie pflegen Kontakte zu Spitätern, Sozialdiensten und anderen Stellen, die Kurgäste einweisen. Auch administrative Arbeiten gehören zu Ihrer täglichen Arbeit.

Unsere Anforderungen:

Sie verfügen über eine Ausbildung in der Hotellerie oder im kaufmännischen Bereich, haben bereits Erfahrung an der Réception und sind mit der Fidelio-Software und der gängigen MS-Office-Palette vertraut. Sie arbeiten gerne im Team, sind qualitätsbewusst, flexibel und behalten auch in hektischen Situationen den Überblick. Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, sind offen für Neues und beherrschen wenn möglich Französisch oder Englisch.

Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Arbeitsgebiet in einem engagierten Team und vorteilhafte Arbeitsbedingungen. Senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns, Sie schon bald kennenzulernen.

Diakonieverband Ländli, 6315 Oberägeri
Cornelia Storrer, Personalleiterin
Telefon 041 754 99 08
E-Mail: cornelia.storrer@laendli.ch
www.zentrum-laendli.ch

25181-9584



SORELL HOTEL
TAMINA

Als expandierende Hotelkette der ZfV-Unternehmungen beschäftigen die Sorell Hotels Switzerland in 17 Hotels im Raum Zürich, Bern, Arosa, Aarau, Bad Ragaz, Schaffhausen, St. Gallen und Spreitenbach über 450 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven geben.

Für unser

Sorell Hotel Tamina

Am Platz 3, 7310 Bad Ragaz

suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Junior Küchenchef (w/m)**Service-Mitarbeiter/in****Réceptionist/in**

Ihre Aufgabe: In der Küche sind Sie neben der aktiven Mitarbeit bei der Kreation von regionalen Spezialitäten, für die Organisation aller Arbeitsabläufe, die Menügestaltung, das Bestellwesen, die Mitarbeiterführung sowie für die Ausbildung der Lernenden zuständig.

Im Service betreuen Sie unsere Gäste in der stilvollen Lounge, im Restaurant oder bei Anlässen und Banketten. Sie erstellen die Mise en Place und übernehmen Aufräum- und Reinigungsaufgaben.

An der Réception betreuen Sie die Hotelgäste in allen Belangen. Sie bearbeiten die Reservationen mittels Fidelio Suite 8, bedienen die Telefonanlage, erledigen die Gästebuchhaltung und diverse Korrespondenz in Deutsch und Englisch.

Ihr Profil: Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung im entsprechenden Beruf und haben bereits Erfahrung in ähnlicher Funktion gesammelt. Sie sind leistungsbereit, haben hohe Qualitätsansprüche und verfolgen Ihre Ziele konsequent. Zudem sind Sie initiativ, geben Ihr Wissen gerne weiter und sind interessiert, Neues umzusetzen. Als Hotelleriemitarbeiternde aus Leidenschaft bieten Sie unseren Gästen einen stilvollen Service, eine umfangreiche Dienstleistung und tägliche Gaumenfreuden.

Wir bieten: Ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeitsumfeld sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Monika Frei, Personalassistentin, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zfv.ch oder www.sorellhotels.com.

Sorell Hotels Switzerland
ZfV-Unternehmungen
Flüelstrasse 51, Postfach, 8047 Zürich
T +41 44 388 35 05, F +41 44 388 35 36

25130-9586

METROPOL RESTAURANT • CAFE/BAR • VERANSTALTUNGEN

An zentraler Lage mitten in Zürich, eingerahmt von Limmat, Zürichsee und Bahnhofstrasse, trifft man sich in einem der geschichtsträchtigsten und schönsten Neu-Barock-Häuser Zürichs.

Wir suchen nach Vereinbarung eine frontorientierte Persönlichkeit als

Geschäftsführer/Direktor

In dieser Funktion leiten Sie den Betrieb nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen, führen vierzig Mitarbeiter sozial kompetent, begeistern mit Motivation sowie als Vorbild.

Mit Ihrer langjährigen Erfahrung, Ihrer überzeugenden Ausstrahlung und Ihrer Persönlichkeit sind Sie der Ansprechpartner für unsere hochstehende Klientel.

Wir kultivieren ein Klima für gute Ideen und bieten eigenverantwortliche Selbstständigkeit mit allen Entwicklungsmöglichkeiten einer expandierenden Unternehmung.

Reizt Sie diese vielseitige Aufgabe in einem dynamischen Umfeld und in einem grossen Gastronomieunternehmen, das Ihnen Perspektiven bieten kann, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an die untenstehende Adresse.

Kramer Gastronomie, Angelika Baumann, Leiterin Human Resources, Herdernstrasse 56, Postfach 480, 8040 Zürich, Telefon 044 406 85 20, oder per Mail an angelika.baumann@kramergastronomie.ch, www.kramergastronomie.ch

Ab 1. Februar oder nach Vereinbarung suchen wir

RÉCEPTIONSPRAKTIKANT/IN

in der schönen Stadt Solothurn in unserem kleinen und feinen Hotel.

Sprachen D und E. Ideal nach einer Hotelhandelschule oder zur Vorbereitung einer Hotelfachschule.

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen: Hotel Ambassador Niklaus-Konrad-Strasse 21 4500 Solothurn direktion@ambassador-hotel.ch

25145-9574



Für die kommende Sommersaison, ab ca. Anfang April 2013 suchen wir zur Verstärkung unseres Teams

Entremetier Demi chef de partie Kochlehrling

Service Mitarbeiter/in Servicelehrling

Reception-Praktikant/in

Möchten Sie zu unserem Team, in einem führenden Hotelbetrieb in Weggis, gehören und sind an einer Saison- oder Jahresstelle interessiert, so erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung.

Hotel Beau-Rivage Weggis, Oliver Müller Gotthardstrasse 6, 6353 Weggis

info@beaurivage-weggis.ch, www.beaurivage-weggis.ch

25133-9571



Fein essen, gut schlafen

Hätten Sie Freude, in einem gepflegten und neuzeitlich geführten Restaurantbetrieb tätig zu sein und mit Ihrer engagierten Mitarbeit zum Erfolg unseres Unternehmens beizutragen? Sind Sie **gelenkfröhlich** und **begeistert**?

Koch/Köchin

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung und sind zudem Zuverlässigkeit und Selbständigkeit Ihre Stärken? Dann sind Sie unser Mann oder unsere Frau.

Wir bieten:

- eine interessante, lehrreiche Tätigkeit in neuzeitlich kreativer Küche mit 15 Gault-Millau-Punkten
- ein gutes Arbeitsklima in jungem Team
- normalerweise jeden Sonntag frei und möbliertes Zimmer auf Wunsch

25100-9583



Wir machen uns fit für die Saison und Sie haben uns gerade noch gefehlt!

Die Kartause Ittingen zählt zu den führenden Seminar- und Kulturzentren der Schweiz. Unseren Gästen stehen ein Hotel mit 68 Zimmern, ein Restaurant und Bankettbereich mit fast 1000 Plätzen und über 20 Kursräume mit bis zu 450 Plätzen zur Verfügung.

- Feststelle 100% Stv. Gouvernante
Feststelle 50% Mitarbeiterin Hauswirtschaft
Feststelle 100% oder Teilzeit KüchenmitarbeiterIn
Saisonstellen 100% Restaurationsfachleute
Saisonstellen 100% oder Teilzeit BuffetmitarbeiterInnen
April bis Oktober Praktikumsstelle Service
Aushilfen Bankettservice

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Foto an: Stiftung Kartause Ittingen - Anita Novacic - Personalassistentin - CH 8532 Warth T +41 52 748 44 11 - anita.novacic@kartause.ch

Weitere Informationen über unseren faszinierenden Betrieb und detaillierte Stellenangebote finden Sie unter www.kartause.ch



25114-9580

Sieben Bauerndörfer in Nicaragua entscheiden sich gegen die Abhängigkeit von Gentech-Multis.

Mit Mut und Ihrer Unterstützung. Danke, dass Sie per SMS 20 Franken spenden: Mut 20 an 488.

PC 30-303-5 www.swissaid.ch



Grand Hotel Europe Haldenstrasse 59 CH-6006 Lucerne

Das 1872 erbaute Grand Hotel Europe, eines der führenden 4-Sterne-Häuser in Luzern, blickt auf eine lange Tradition zurück. Es verfügt über 180 geschmackvoll renovierte Gästezimmer und ein Convention Center mit 10 Seminar- und Gruppenräumlichkeiten mit modernster Infrastruktur.

Wir suchen per Anfang März 2013 oder nach Vereinbarung eine/n

- Empfang: Réceptionist(in) sehr gute Englischkenntnisse, Réceptionserfahrung
Night Auditor
Küche: Commis de partie
Service: Chef de Rang
Etage: Zimmerfrau Portier

Wir bieten Ihnen eine interessante, abwechslungsreiche Aufgabe in einem jungen, gästeorientierten Team. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Grand Hotel Europe Personalabteilung Haldenstrasse 59 6006 Luzern Tel. 041 370 00 11 www.europe-luzern.ch info@europe-luzern.ch

25008-9554

PROFIL

Die Stellen- und Immobilienbörse für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus

Ein Gemeinschaftsprojekt von

htr hotel revue

HOTELLERIE GASTRONOMIE ZEITUNG

HERAUSGEBER

hotelleriesuisse Monbijoustrasse 130 Postfach 3001 Bern www.hotelleriesuisse.ch

Hotel & Gastro Union

Adligenswilerstrasse 22 6002 Luzern www.hotelgastrounion.ch

VERLAGE

htr hotel revue Monbijoustrasse 130 3001 Bern www.htr.ch

Hotellerie et Gastronomie Verlag

Adligenswilerstrasse 27 6006 Luzern www.hotellerie-et-gastronomie.ch

LEITUNG

Barbara König Philipp Bitzer Michael Gollong

REDAKTION

Barbara König Tel. 031 370 42 39 Mario Gsell Tel. 041 418 24 57

redaktion@stellenprofil.ch redaktion@immoprofil.ch

ADMINISTRATION

Angela Di Renzo Costa Tel. 031 370 42 42 angela.direnzo@htr.ch

Nicole Kälin

Tel. 041 418 24 48 nicole.kaelin@hotmail-et-gastronomie.ch

Die Verarbeitung inkl. Fakturierung der Stellen- und Immobilienanzeigen erfolgt (auch wenn die Auftragserteilung

via Hotellerie et Gastronomie Verlag erfolgen sollte) über die htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

VERKAUF

Angela Di Renzo Costa Tel. 031 370 42 42 Patricia Nobs Wynn Tel. 031 370 42 77

Fax 031 370 42 23 inserate@stellenprofil.ch inserate@immoProfil.ch

PREISE

Stellenanzeigen

Millimeter-Tarif s/w CHF 1.80 4-farbig CHF 2.35 Kaderrubrik Stellen s/w CHF 2.05 4-farbig CHF 2.57

Die Stellenanzeigen werden automatisch gegen einen Aufpreis von CHF 50.00 eine Woche auf www.hoteljob.ch / www.gastrojob.ch publiziert. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden.

Aus- und Weiterbildung

Millimeter-Tarif s/w CHF 1.80 4-farbig CHF 2.35

Immobilienanzeigen

Millimeter-Tarif s/w CHF 1.80 4-farbig CHF 2.35

Die Immobilienanzeigen werden automatisch gegen einen Aufpreis von CHF 50.00 während eines Monats auf www.htr.ch / immobilien aufgeschaltet. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden. Die genauen Konditionen sind unter www.stellenprofil.ch resp. www.immoprofil.ch abrufbar

ANZEIGENSCHLUSS

Montag, 12.00 Uhr

GESTALTUNG

Michael Gollong (Creative-Direction) Luka Beluhan Ursula Erni-Leupi grafilu (Illustrationen)

PRODUKTION

Inserate: htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, 3001 Bern

Redaktion:

Hotellerie et Gastronomie Verlag, Adligenswilerstrasse 27, 6006 Luzern

Druck: NZZ Print, Zürcherstrasse 39, 8952 Schlieren

KORREKTORAT REDAKTION

Ringier Print Adligenswil AG, 6043 Adligenswil/LU

LITHOGRAPHIE

Christian Albrecht, Serum Network, Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern

GEDRUCKTE AUFLAGE

Reguläre Auflage 40.000 Ex. Kleinauflage 13.000 Ex. (Ausgaben vom 28.6., 9.8. 23.8., 13.9., 29.11., 13.12.) Bei Kleinauflagen gelten reduzierte Preise.

Alle Rechte vorbehalten. Jede Verwendung der redaktionellen Inhalte bedarf der schriftlichen Zustimmung durch die Redaktion. Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonst wie verwertet werden. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Sendungen wird jede Haftung abgelehnt.



Hostellerie
Saint-Georges***
GRUYÈRES

Pour la réouverture du Restaurant de l'Hostellerie St. Georges à Gruyères,
Nous recherchons pour le 1^{er} mars 2013:

- 1 chef de cuisine
- 1 cuisinier
- 2 commis de cuisine
- 2 dames d'office
- 1 chef de service
- 5 employées de service

Veuillez nous envoyer votre C.V. avec photo à:
Hostellerie St. Georges
Chalet de Gruyères SA
Service RH
Rue du Bourg 41
1663 Gruyères
e-mail: direction@chalet-gruyeres.ch

20175-9091

HOTEL
CasaBerno
ASCONA

Für die Sommersaison 2013

suchen wir für unser ****Ferienhotel an einmaliger Lage mit Panoramansicht auf den Lago Maggiore und die Berge rund um Ascona folgende aufgestellte und qualifizierte Mitarbeiter/innen:

Empfang: Als **Réceptionspraktikantin** sammeln Sie Ihre ersten Erfahrungen im Empfangsbereich.

Küche: Als **Chef de partie** freuen Sie sich mit Ihren Kollegen, unsere Gäste täglich mit kulinarischen Köstlichkeiten zu verwöhnen.

Housekeeping: Als **2. Hausdame** unterstützen Sie unsere Generalgouvernante in allen Bereichen der Hauswirtschaft.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Aufgabe in einem eingespielten Team sowie attraktive Anstellungsbedingungen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Zeugniskopien und Foto an:

Hotel Casa Berno
Direktion
Via G. Madonna 15
6612 Ascona
E-Mail: b.caratsch@casaberno.ch
www.casaberno.ch




20151-9070

HOTEL GARNI
SORRISO
ORSELINA-LOCARNO

**HOUSEKEEPING
FRÜHSTÜCKSSERVICE und RÉCEPTION**

Wir suchen für unser kleines Hotel Garni eine Mitarbeiterin, die bereit ist, uns mit Freude und Eigenverantwortung zu unterstützen.

Möchten auch Sie einen wichtigen Beitrag leisten, damit unsere Gäste das familiär geführte Hotel in bester Erinnerung behalten? Neues Wohnstudio vorhanden. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

Jahresstelle ab 1. Februar 2013
Hotel Garni Sorriso, Via al parco 2, 6644 Orselina

20986-9041



Hotelfinder! Sie haben die Wahl. www.swisshotels.com

hotelleriesuisse
Swiss Hotel Association

hoteljob.ch ist mehr als nur eine Stellenplattform!



SERVICE / RESTAURATION

Alle Jobangebote **258**

Lehrstellen/Praktikum **920**

Bewerberprofile

Kursagenda

Aus- und Weiterbildungsprofile

Kurse

Berufsportraits

Lehrstellen

Jobangebote

Ratgeber

Veranstaltungen

Praktikumstellen

Bewerberdossiers

Weiterbildung

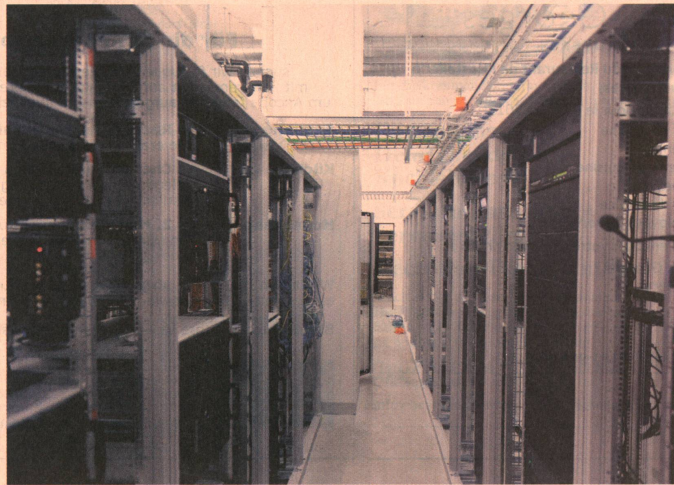
News

Karrietipps

hoteljob.ch

DIE IMMOBILIENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS
LA BOURSE DE L'IMMOBILIER POUR LA RESTAURATION, L'HÔTELLERIE ET LE TOURISME

MIT MODERNER INFRASTRUKTUR ZUM ERFOLG



ZVG

Um auch in hektischen Zeiten die Gäste zufrieden zu stellen, wird eine praktische und individuell passende Infrastruktur immer wichtiger. Die gesellschaftlichen Entwicklungen wirken sich auch auf die Hotellerie- und Gastronomie-Branche aus. Ob Internetzugang für die Gäste, telefonische Erreichbarkeit des Empfangsteams rund um die Uhr oder elektronisches Reservationssystem für die Zimmerbuchungen: Die Informations- und Kommunikationstechnologie ist im Alltag von Hoteliers und Gastronominnen fest verankert und trägt wesentlich zum Geschäftserfolg bei. Um den Gästebedürfnissen gerecht zu werden, braucht es zeitgemässe Lösungen. Eine stabile Internetverbindung oder WLAN beispielsweise wird für Gäste auch im Hotel immer selbstverständlicher. Darüber hinaus erleichtert eine passende Informations- und Kommunikationslösung auch innerhalb des eigenen Betriebs den Arbeitsalltag massiv.

Telefonie leicht gemacht

Neue und moderne Telefonanlagen anzuschaffen, ist häufig mit einigen Investitionen verbunden. Wer immer auf dem

neuesten Stand sein will und keine Zeit mit Updates verlieren möchte, für den kann eine gemietete Anlage eine Variante sein. Die zu einem individuellen Monatspreis gemietete Anlage beinhaltet einen umfassenden Service. Die Server-Updates erfolgen automatisch, Geräte werden im Störfall ersetzt und die Anzahl Geräte kann flexibel an die Bedürfnisse angepasst werden. Somit befindet sich die Anlage stets auf dem neuesten Stand und fordert vom Hotelier keine technischen Kenntnisse.

Marketing dank internetbasierten Anwendungen

Ebenfalls kein technisches Vorwissen brauchen internetbasierte Anwendungen. Sie möchten die Neueröffnung Ihres Wellnessbereichs bekannt machen? Innet kurzer Zeit ist ein E-Coupon mit einem Gutschein für die Neueröffnung erstellt und an alle Gäste elektronisch versendet. So lassen sich schnell und einfach nicht nur Marketingmassnahmen umsetzen, sondern auch administrative Tätigkeiten erledigen. Diese Programme werden nicht fix auf einem Computer installiert, sondern

via Internet-Browser. Einzige Voraussetzung: ein stabiler Internetzugang.

Externer Datenspeicher

Auch im Bereich der Datenspeicherung wird es immer wichtiger, dass man von überall her auf seine Daten zugreifen kann. In externen Datenspeichern sind die Daten aufgrund verschiedener Datensicherungen zudem gleichzeitig vor Feuer und Diebstahl geschützt. Ein weiterer Vorteil liegt darin, dass Hoteliers nur denjenigen Speicherplatz bezahlen, den sie effektiv brauchen. Externe Datenspeicher sind somit nicht nur sicher und praktisch, sondern auch sehr kosteneffizient.



Roger Wüthrich-Hasenböhler
Leiter Geschäftsbereich KMU
Swisscom (Schweiz) AG

Neuvermietung

Haus zum blauen Täubli
Restaurant Heugümper, Zürich



Das gediegene, im Memberbereich von Tilla Theus gestaltete Clublokal des Grasshopper-Club (www.restaurantheuguemper.ch) liegt an bester Lage im Herzen von Zürich, direkt am Münsterhof/Paradeplatz. Das Lokal im EG umfasst 40 Plätze und ist öffentlich, der 1. Stock mit 50 Plätzen ist den GC-Mitgliedern vorbehalten. Bei Nicht-Besetzung durch den Club kann auch dieser Teil öffentlich genutzt werden.

Wir suchen per Sommer 2014 ein innovatives, erfahrenes Pächterehepaar oder eine Einzelperson. Es können sich auch grössere Familien- oder Gastronomieunternehmen melden.

Bis Ende März 2013 erwarten wir von Ihnen ein CV mit Leistungsausweis sowie ein Grobkonzept über Ihre Ideen zur Führung eines gehobenen Betriebes. Im Juni werden dann die geeigneten KandidatInnen zu einem informativen Vorgespräch eingeladen, um das weitere Vorgehen zu besprechen. – Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung für dieses wunderschöne Lokal an:

AG Haus zum blauen Täubli, zu Hd. Herrn Vincent Albers,
Präsident des Verwaltungsrates, Postfach 2016, 8022 Zürich.

24967-9033

HESSER

Wir suchen für unsere
Kundschaft zu kaufen/zu mieten:

- Hotels
- Restaurants
- Projekte

Poststr. 2, PF 413, 8808 Pfäffikon SZ
055/410 15 57 – Fax 055/410 41 06
hesser@bluewin.ch

20165-9088

Auf Frühjahr 2013 zu vermieten Speiserestaurant Jäger- Stübli

An wunderschöner Lage im
Freiamt /Aargau.
Restaurant und Säali mit je ca. 50-
60 Plätzen.
Natur Gartenterrasse mit ca. 60
Plätzen sowie
4 Zimmerwohnung im Hause.
Grosser Parkplatz
Interessenten melden sich bei
Werner Gasser Bauunternehmung,
5625 Kallern
Tel. 056 666 10 53

20177-9092

Kann man
positive
Energie
sparen?

Bewusst leben macht glücklich:
www.ch/gluecks-experiment



SPRINK CIVIL VOICES

Liegenschaften verkaufen – neu auch online
www.htr.ch/immobilien

htr hotel revue